

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова»
Институт стран Азии и Африки

«УТВЕРЖДАЮ»
И. о. директора ИСАА МГУ
имени М.В. Ломоносова
А.А. Маслов
2022 г.



ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА

по иностранному языку

**(для осуществления приема на обучение по образовательным
программам высшего образования - программам подготовки
научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре)**

5.2.5, 5.5.2, 5.5.4, 5.9.2, 5.9.6, 5.6.2

Москва - 2022

I. ОПИСАНИЕ ПРОГРАММЫ

Настоящая программа для вступительного экзамена по иностранному языку предназначена для осуществления приема на обучение по образовательным программам высшего образования - программам подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре вступительного экзамена в аспирантуру по специальностям 5.2.5, 5.5.2, 5.5.4, 5.6.2, 5.9.6, 5.9.2 и содержит основные темы и вопросы к экзамену, список основной и дополнительной литературы и критерии оценивания.

II. ОСНОВНЫЕ РАЗДЕЛЫ И ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ

На экзамене по иностранному языку поступающий должен продемонстрировать следующие знания и умения:

1. Знание базовой грамматики на уровне не ниже В2 по иностранному языку (английский, немецкий, французский), по которому поступающий сдает вступительный экзамен, умение применять основные грамматические структуры на практике в устной речи.
2. Знание основного словаря иностранного языка (английский, немецкий, французский) на уровне не ниже В2, умение применять соответствующие лексические единицы в речи.
3. Знание профессиональной терминологии в соответствии со своей основной специальностью (история, языкознание, литературоведение, экономика, политология), а также терминологии, используемой в научных исследованиях стран Азии и Африки.
4. Умение сделать адекватный перевод текста средней сложности по своей специальности, отреферировать небольшой текст по специальности на иностранном языке (английский, немецкий, французский).

III. ПРИМЕР ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО БИЛЕТА

Вопрос 1. Просмотровое чтение текста на иностранном языке объемом 2000-5000 печатных знаков, передача содержания на иностранном языке, ответы на вопросы преподавателей. Подготовка – 20 минут.

Вопрос 2. Поиск точной информации в тексте на иностранном языке объемом 2000-2500 печатных знаков. Подготовка 5-7 минут.

Вопрос 3. Рассказ о своих научных интересах и своей будущей научной специальности продолжительностью не менее 5-7 минут. Ответы на вопросы преподавателей.

Жанр текстов – научный, научно-публицистический или научно-популярный.

IV. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. ОСНОВНАЯ

Английский язык

1. Фролова М.П., Клюкина Е.В. Сборник текстов "Politics Among Us: Controversies And Opinions. Книжный дом Университет Москва, 2015.
2. Klyukina E.V., Frolova M.P. Get legal: Some Aspects of Law Discussed and Debated *ВАРТ* Москва, 2013.
3. Cambridge advanced. CUP, 2020/

Немецкий язык

1. Aspekte neu. Mittelstufe Deutsch B2. Klett-Langenscheidt. 2020.

Французский язык

1. Ю.А. Синица, Е.Е. Березкина. Учебник французского языка. Уровень С1. Франция – Россия. Диалог культур. М., 2016.

2. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ

Английский язык

1. Фролова М.П., Клюкина Е.В. Учебное электронное интерактивное пособие "Некоторые аспекты политической системы Великобритании в дискуссиях и дебатах», М., 2016.

Немецкий язык

1. Grammatik aktiv A1-B1, B2-C1. Cornelsen, 2019.

Французский язык

1. Грамматика французского языка (любое издание). Уровень B2.

V. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

1. Правильное понимание содержания прочитанного текста, правильное понимание вопросов преподавателей.
2. Умение понятно формулировать свои мысли при достаточной грамматической и лексической правильности устной речи.
3. Умение использовать речевые клише научной речи и термины на иностранном языке в соответствии с научной специальностью поступающего.

Шкала оценивания

1. Просмотровое чтение, передача содержания на иностранном языке и ответы на вопросы преподавателей

10 баллов: Поступающий правильно понимает прочитанный текст и вопросы преподавателей, демонстрирует умение бегло и логически грамотно передавать содержание прочитанного, а также демонстрирует способность к обобщению и выделению главной мысли, активно комментирует текст и выражает свою собственную точку зрения по поводу прочитанного. Грамматика и лексика отличаются богатством и разнообразием. Отдельные незначительные ошибки возможны, однако они не должны нарушать общую логику изложения.

9 баллов: Поступающий в целом логически грамотно передаёт содержание прочитанного, но испытывает трудности с обобщением текста и выражением собственной точки зрения. Беглость речи несколько снижена; соискатель допускает некоторые грамматические и лексические ошибки.

8 баллов: Поступающий понимает текст с искажениями содержания, передаёт содержание прочитанного, при этом лексический запас ограничен, допущено много грамматических ошибок. Логика изложения нарушена.

7 и менее баллов: Поступающий не понял основное содержание текста, содержание прочитанного передано неадекватно, запас слов крайне ограничен, испытывает сложности при выражении собственного мнения. Допущено большое количество грамматических и иных ошибок.

2. Поиск информации в тексте на иностранном языке (информационное чтение)

10 баллов: Поступающий верно и быстро нашел точечную информацию в научном тексте, правильно понял вопрос экзаменаторов, точно ответил на вопрос экзаменаторов.

9 баллов: Поступающий правильно понял вопрос экзаменаторов, нашел нужную информацию в тексте, при передаче содержания ответа на вопрос допустил некоторые грамматические и лексические ошибки (не более 3-4).

8 баллов: Поступающий понял вопрос экзаменаторов, но неправильно определил содержание ответа, скорректировав свой ответ после дополнительных вопросов экзаменаторов. При ответе на вопрос поступающий допустил некоторые грамматические и лексические ошибки (5-6).

7 и менее баллов: Поступающий неправильно понял вопрос экзаменаторов, не нашел точечную информацию в тексте, не сумел скорректировать свой ответ после дополнительных вопросов экзаменаторов.

3. Беседа по специальности:

10 баллов: Поступающий владеет нормативным произношением и естественным темпом речи, уверенно представляя информацию по своей научной специальности и теме научного исследования, демонстрирует уверенное владение общенаучной лексикой и профессиональной терминологией, используя разнообразные грамматические конструкции; уверенно отвечает на вопросы, свободно и грамматически правильно поддерживает разговор.

9 баллов: Поступающий использует разнообразные грамматические структуры, демонстрирует хорошее владение общенаучной и профессиональной лексикой и умение вести беседу, но при этом допускает грамматические, лексические и/или фонетические ошибки (не более 3-5).

8 баллов: В процессе беседы поступающий демонстрирует ограниченный запас слов, использует относительно простые лексико-грамматические средства, а также допускает 6 и более грамматических, лексических и/или фонетических ошибок, не в состоянии свободно поддерживать беседу и уверенно отвечать на предложенные экзаменаторами вопросы, испытывает трудности при высказывании собственного мнения.

7 и менее баллов: Поступающий не в состоянии поддерживать беседу на заданную тему, его ответы носят явно неадекватный характер, испытывает

значительные трудности в понимании вопросов экзаменаторов, допуская при этом большое число грамматических, лексических и/или фонетических ошибок. Процесс коммуникации при этом нарушен.

Уровень знаний поступающих в аспирантуру МГУ оценивается по десятибалльной шкале. При отсутствии поступающего на вступительном экзамене в качестве оценки проставляется неявка. Результаты сдачи вступительных экзаменов сообщаются поступающим в течение трех дней со дня экзамена путем их размещения на сайте и информационном стенде структурного подразделения. Вступительное испытание считается пройденным, если абитуриент получил семь баллов и выше.

VI. АВТОРЫ

1. Воронцова М.В., к.ф.н. доцент, заведующий кафедрой западноевропейских языков.